

## Моля, първо прочетете това ръководство за потребителя!

### Уважаеми клиенти

Благодарим ви, че избрахте този продукт.

Моля, регистрирайте вашите продукти на [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, който е произведен по най-съвременна технология. За да направите това, прочетете внимателно това ръководство и всяка друга предоставена документация, преди да използвате продукта.

Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения в ръководството за потребителя. По този начин ще защитите себе си и продукта си от опасностите, които могат да възникнат. Запазете ръководството за употреба. Включете това ръководство с продукта, ако го предадете на някой друг.

**Следните символи се използват в ръководството за потребителя и върху продукта:**



Прочетете ръководството за потребителя.



**ENERGY**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A

Информацията за модела, както се съхранява в базата данни за продукта, може да бъде достигната, като влезете в следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (\*), който се намира на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



|          |                                                                |           |
|----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Инструкции за околната среда....</b>                        | <b>52</b> |
| 1.1      | Изхвърляне на опаковъчни материали .....                       | 52        |
| <b>2</b> | <b>Вашият Хладилник.....</b>                                   | <b>52</b> |
| <b>3</b> | <b>Монтаж.....</b>                                             | <b>53</b> |
| 3.1      | Правилно място за монтаж .....                                 | 53        |
| 3.2      | Регулиране на краката .....                                    | 53        |
| 3.3      | Предупреждение за гореща повърхност .....                      | 53        |
| 3.4      | Премахване на Стиропора на Компресора.....                     | 53        |
| <b>4</b> | <b>Подготовка.....</b>                                         | <b>54</b> |
| 4.1      | Какво да направите за спестяване на енергия .....              | 54        |
| 4.2      | Първа употреба .....                                           | 55        |
| 4.3      | Климатичен клас и дефиниции .....                              | 55        |
| <b>5</b> | <b>Начин на ползване на продукта ..</b>                        | <b>55</b> |
| <b>6</b> | <b>Контролен панел на продукта .....</b>                       | <b>56</b> |
| <b>7</b> | <b>Използване на продукта .....</b>                            | <b>59</b> |
| 7.1      | Съхранение на храна в охладителното отделение.....             | 59        |
| 7.2      | Отделение за плодове и зеленчуци .....                         | 64        |
| 7.3      | Отделение за плодове и зеленчуци с контролирана влажност ..... | 64        |
| 7.4      | Хладилна зона за млечни продукти .....                         | 64        |
| 7.5      | Място за съхранение на лед .....                               | 64        |
| 7.6      | Обръщане на страната на отваряне на вратата .....              | 65        |
| 7.7      | Сигнал за отворена врата .....                                 | 65        |
| 7.8      | Смяна на осветителната лампа .....                             | 65        |
| 7.9      | Вентилатор .....                                               | 65        |
| 7.10     | Поставка за яйца .....                                         | 65        |
| 7.11     | Използване на Диспенсъра за Вода .....                         | 66        |
| <b>8</b> | <b>Почистване и грижа .....</b>                                | <b>68</b> |
| <b>9</b> | <b>Отстраняване на неизправности .</b>                         | <b>70</b> |

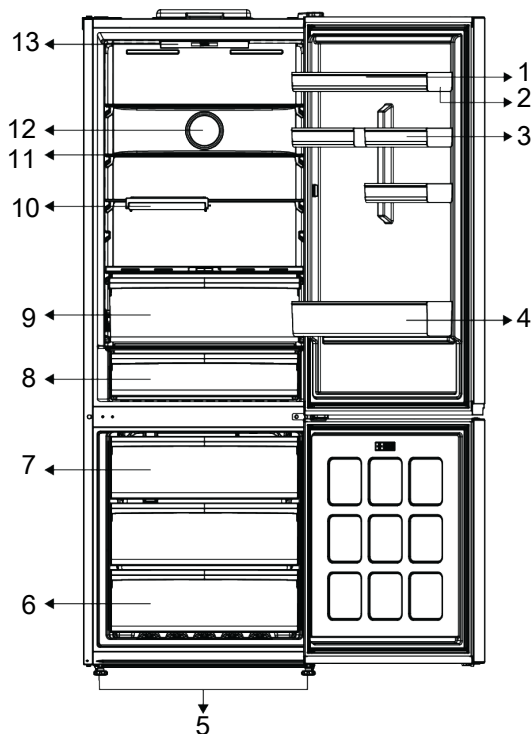
## 1 Инструкции за околната среда

### 1.1 Изхвърляне на опаковъчни материали

Опаковъчният материал може да се рециклира и е обозначен със символа за рециклиране .

Поради това различните части на опаковката трябва да се изхвърлят отговорно и в пълно съответствие с разпоредбите на местните власти, регулиращи изхвърлянето на отпадъци.

## 2 Вашият Хладилник



- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Поставка за яйца                 | 2 Регулируем рафт на вратата      |
| 3 * Малък рафт на вратата          | 4 Рафт за бутилки                 |
| 5 Регулируеми стойки               | 6 Фризерно отделение              |
| 7 Контейнер за лед                 | 8 Чекмедже за хладилно съхранение |
| 9 Отделение за плодове и зеленчуци | 10 * Сгъваем рафт                 |
| 11 Регулируем рафт                 | 12 Вентилатор                     |
| 13 Осветление                      |                                   |

**\*По избор:** Фигурите в това ръководство за потребителя са схематични и може да не отговарят точно на Вашия продукт.

## 3 Монтаж

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

### 3.1 Правилно място за монтаж

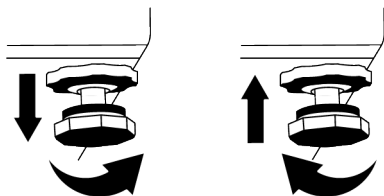
Свържете се с оторизирания сервиз за монтаж на продукта. За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че електрическата и водоснабдителната мрежа са необходими. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик, за да организират комуналните услуги, както е необходимо.

- Поставете продукта върху равна повърхност, за да избегнете вибрации
- Поставете продукта най-малко на 30 см от нагревател, печка или други източници на топлина и най-малко на 5 см от електрически печки.
- Когато поставите два охладителя в съседна позиция, оставете разстояние от поне 4 см между двата уреда.
- Пазете продукта от пряка слънчева светлина и на сухо място.
- Вашият продукт изисква адекватна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако поставите продукта в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта и тавана, задната стена и страничните стени.
- Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта).
- Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

### 3.2 Регулиране на краката

Ако продуктът не е в балансирана позиция, регулирайте предните регулируеми крака, като ги завъртите надясно или наляво.

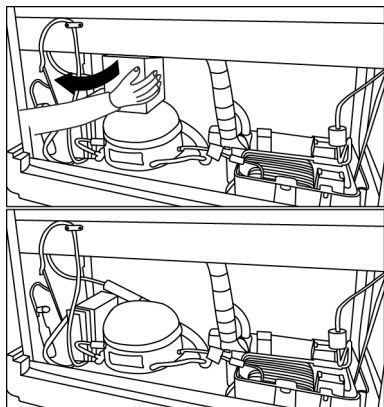


### 3.3 Предупреждение за гореща повърхност

Страничните стени на вашия продукт са оборудвани с охладителни тръби за подобряване на охладителната система. Течността с високо налягане може да тече през тези повърхности и да причини горещи повърхности на страничните стени. Това е нормално и не изисква сервизно обслужване.

### 3.4 Премахване на Стиропора на Компресора

По време на производството върху компресора се поставя стиропор, за да се увеличи транспортната здравина на продукта. Този стиропор трябва да се отстрани по време на монтажа на продукта.



## 4 Подготовка

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

### 4.1 Какво да направите за спестяване на енергия

- Този хладилен уред не е предназначен да се използва като уред за вграждане.
- Когато зареждате храната, оставете достатъчно място вътре в хладилника, за да позволите достатъчна циркулация на въздуха за охлаждане.
- Тъй като горещият и влажен въздух няма да проникне директно във вашия продукт, когато вратите не са отворени, вашият продукт ще се оптимизира при условия, достатъчни да защитят вашата храна. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и т.н. ще работят според нуждите, като консумират минимална енергия.
- В случай, че са налице няколко опции, стъклениите рафтове трябва да бъдат поставени така, че изходите за въздух на задната стена да не са блокирани и за предпочитане по начин, по който изходите за въздух остават под стъкления рафт. Тази комбинация

може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.

- Използването на долното чекмедже при съхранение е силно препоръчително.
- За оптимална ефективност може да се използва функцията за бързо замразяване (ако е налична) 24 часа преди поставянето на пресни храни във фризера.
- В повечето случаи 24 часа са достатъчни за функцията за бързо замразяване, след като във фризера са поставени пресни храни. След известно време функцията за бързо замразяване ще се деактивира автоматично.
- Когато замразявате малко количество храна, функцията за бързо замразяване може да се деактивира след известно време, за да се осигури икономия на енергия.
- В зависимост от характеристиките на продукта; размразяването на замразени храни в хладилното отделение ще осигури пестене на енергия и ще запази качеството на храната.
- За да заредите максимално количество храна във фризерното отделение на Вашия хладилник,

горните чекмеджета трябва да се извадят и храната да се постави върху телените/стъклените рафтове.

- Храната трябва да се съхранява в чекмеджетата в хладилното отделение, за да се осигури икономия на енергия и защита на храните при по-добри условия.
- Опаковките с храни не трябва да са в пряк контакт с температурния сензор, разположен във фризерното отделение.

## 4.2 Първа употреба

Преди да използвате вашия продукт, се уверете, че са направени необходимите приготовления в съответствие с инструкциите в разделите "Инструкции за безопасност" и "Инсталиране".

- Изчакайте поне 2 часа, преди да включите продукта, за да осигурите пълна ефективност на охлаждането.
- Оставете продукта да работи, без да поставяте никаква храна вътре в продължение на 6 часа и вратичката на продукта трябва да се държи възможно най-затворена.
- Промяната на температурата, причинена от отваряне и затваряне на вратата по време на използване на продукта, обикновено може да доведе до конденз върху рафтовете на вратата/корпуса и стъклените съдове, поставени в продукта.
- Ще чуете звук, когато компресорът се включи. Нормално е продуктът да издава шум, дори когато компресорът не работи, тъй като течността и газът могат да бъдат компресирани в охладителната система.

## 5 Начин на ползване на продукта

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

- Продуктът трябва да се използва само и единствено за съхранение на храна.
- Изключете водния вентил, ако ще отсъствате от дома (например на почивка) и няма да използвате Iscematic или диспенсъра за вода за

- Нормално е предните ръбове на продукта да са топли. Те са проектирани да се затоплят, за да се избегне
- При някои модели индикаторният панел се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен бутон.

## 4.3 Климатичен клас и дефиниции

Моля, вижте климатичния клас на табелката с данни на Вашето устройство. Една от следните информации е приложима за вашето устройство според климатичния клас.

- **SN:** Дългосрочен умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 10 °C и 32 °C.
- **N:** Умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16 °C и 32 °C.
- **ST:** Субтропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16 °C и 38 °C.
- **T:** Тропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16 °C и 43 °C.

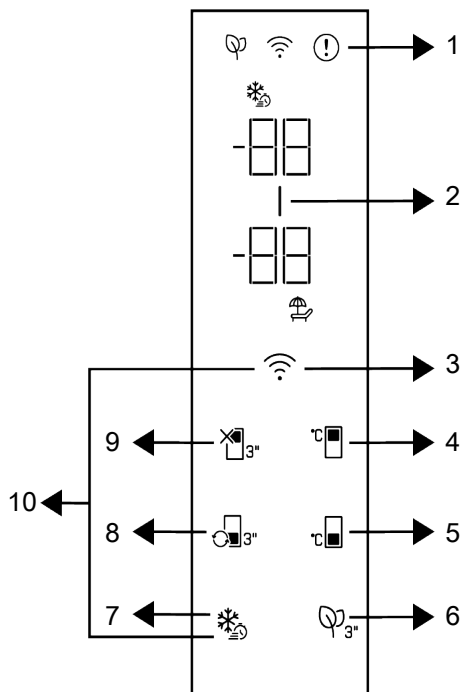
дълъг период от време. В противен случай може да възникне изтичане на вода.

### Изключване на продукта от контакта

- Отстранете храната, за да предотвратите появата на миризми,

- Изчакайте ледът да се разтопи, почистете вътрешността и я оставете да изсъхне, оставете вратите отворени, за да избегнете повреда на вътрешната пластмаса на корпуса.

## 6 Контролен панел на продукта



1 \* Индикатор за състояние на грешка

3 \* Безжичен бутон

5 \* Бутон за настройка на температурата на фризерното отделение

7 \* Бутон за бързо замразяване

9 \* Функция ИЗКЛЮЧЕНО (Ваканция) охладително отделение

2 \* Индикатор за пестене на енергия (изключен дисплей).

4 \* Бутон за настройка на температурата на охладителното отделение

6 \* Бутон на модула за дезодориране

8 \* Бутон за преобразуване на отделение

10 \* Бутон за нулиране на настройките за безжична връзка

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

Слуховите и визуалните функции на индикаторния панел ще ви помогнат при използване на продукта.

**\*По избор:** Показаните функции не са задължителни, може да има разлики във формата и местоположението на функциите, намиращи се на индикаторния панел на Вашия уред.

## 1. Индикатор за състояние на грешка



Този индикатор трябва да е активен, когато вашият хладилник не може да извърши адекватно охлаждане или в случай на грешка в сензора. „Е“ ще се покаже на индикатора за температурата на фризерното отделение и цифри като 1,2,3... ще се покажат на индикатора за температурата на охладителното отделение. Тези цифри на индикатора дават информация на оторизирания сервиз за възникналата грешка. Удивителен знак може да се покаже, когато зареждате топла храна във фризерното отделение или държите вратата отворена за дълъг период от време. Това не е грешка, това предупреждение трябва да се премахне, когато храната се охлади или когато се натисне който и да е бутон.

## 2. Индикатор за пестене на енергия (изключен дисплей)

Функцията за пестене на енергия се активира автоматично и символът за пестене на енергия светва, когато вратата на продукта не се отваря или затваря за известен период от време. Когато функцията за пестене на енергия е активна, всички символи на дисплея с изключение на символа за пестене на енергия трябва да бъдат изключени. Когато функцията за пестене на енергия е активна, натискането на който и да е клавиш или отварянето на вратата ще деактивира функцията за пестене на енергия и сигналите на дисплея ще се върнат към нормалното. Функцията за

пестене на енергия е функция, активирана фабрично и не може да бъде отменена.

## 3. Безжичен бутон

Този бутон се използва за безжично свързване с вашия уред чрез мобилното приложение HomeWhiz. Ако бутонът се натисне за дълго време (3 секунди), символът за безжична връзка на дисплея/индикатора ще мига бавно (на интервали от 0,5 секунди). Домашната мрежа се инициализира на продукта по този начин. След постигане на безжична връзка с продукта, символът за безжична връзка свети непрекъснато. Можете да активирате/деактивирате връзката след приключване на първата настройка, като натиснете този бутон. Символът за безжична връзка ще мига бързо (на интервали от 0,2 секунди), докато връзката бъде установена. Когато връзката стане активна, символът за безжична връзка мига непрекъснато. Ако връзката не може да бъде установена за дълъг период, проверете настройките на връзката си и вижте раздела „Отстраняване на неизправности“, предоставен в Ръководство за употреба. Използвайте приложението HomeWhiz за безжична връзка. Стъпките за инсталиране са описани в приложението по време на инсталацията. Можете да получите достъп до приложението, като прочетете QR кода, наличен на етикета HomeWhiz на продукта. Приложението може да бъде получено от App Store за iOS устройства или от Play Store за Android устройства. За подробности посетете адрес <https://www.homewhiz.com/>.

## 4. Бутон за настройка на температурата на охладителното отделение

Позволява настройка на температурата за охлаждащото отделение. Натискането на бутона ще позволи настройката на температурата на охладителното отделение на 8 °C, 7 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C и 1 °C.

## 5. Бутон за настройка на температурата на фризерното отделение

отделение 

Настройване на температурата се извършва за фризерното отделение. Натискането на бутона ще позволи настройката на температурата на фризерното отделение на -18 °C, 19°C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C и -24 °C.

## 6. Ключ на модула за дезодориране



Натиснете този бутон за 3 секунди, за да активирате/деактивирате дезодориращата функция. Когато функцията за дезодориране е активна, иконата на модула за дезодориране свети. Когато функцията е активна, дезодориращият модул ще се задейства периодически.

## 7. Бутон за бързо замразяване

Когато се натисне бутонът за бързо замразяване, символът за бързо замразяване трябва да свети и функцията за бързо замразяване се активира. Температурата на фризерното отделение е настроена на -27 °C. Натиснете бутона отново, за да отмените функцията. Функцията за бързо замразяване ще бъде отменена автоматично. За да замразите голямо количество прясна храна, натиснете бутона за бързо замразяване, преди да поставите храната във фризерното отделение.

## 8. Бутон за преобразуване на

отделение 

Когато бутонът за преобразуване на отделениято се натисне за 3 секунди, отделениято на фризера превключва съответно между режими на охлаждане, изключване и фризер. Когато работи като охладително отделение, температурата в отделениято е

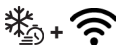
зададена на 4 °C. В режим ИЗКЛЮЧЕНО индикаторът за температурата на отделениято трябва да показва „-“.

## 9. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение

(Ваканция) 

Натиснете бутона за 3 секунди, за да активирате функцията за ваканция. Режимът за ваканция е активиран и символът за ваканция свети. Изразът „-“ се показва на индикатора за температурата на охладителното отделение и охладителното отделение не извършва активна операция на охлаждане. Не е подходящо да държите храната си в хладилното отделение, когато тази функция е активирана. Останалите отделения продължават да се охлаждат според зададените преди това температури. Натиснете отново бутона за 3 секунди, за да отмените тази функция.

## 10. Бутон за нулиране на настройките

за безжична връзка 

За да нулирате настройките за безжична връзка, бутоните за бързо замразяване и безжична връзка трябва да бъдат натиснати едновременно за 3 секунди. Цялата потребителска информация, записана преди това, се премахва от продукта, където настройките за безжична връзка се нулират/ възстановяват до фабричните настройки по подразбиране.

Температурата може да се настрои между 1-8°C за охладителното отделение и между -24 и -15°C за фризерното отделение. Стойностите на регулируемата температура могат да варират, при условие че са в рамките на тези диапазони според спецификациите на продукта.

## 7 Използване на продукта

### 7.1 Съхранение на храна в охладителното отделение

#### Съхранение на храна в охладителното отделение

- Температурите на отделението се повишават значително, ако вратата на отделението се отваря и затваря често и се държи отворена за дълго време, това може да намали живота на храната и да доведе до разваляне на храната.
- За да не се променя миризмата и вкуса, храната трябва да се съхранява в затворени съдове.
- За да постигнете по-добро и хомогенно охлаждане, поставете храната отделно по начин, по който студеният въздух може да преминава през тях.
- Осигурете въздушен поток, като оставите разстояние между храната и вътрешната стена. Ако облегнете храната на задната стена, храната може да замръзне.
- Оставете стотвените топли ястия на стайна температура, преди да ги поставите в хладилника. След това можете да поставите хладкото ястие в долните рафтове на хладилника. Поставете топлите храни далеч от бързо развалящите се храни.
- Обърнете особено внимание да не смесвате храните, продавани като замразени, с пресните храни.
- Размразете Вашата замразена храна в отделението за прясна храна. По този начин можете да охладите отделението за прясна храна, като използвате замразена храна и да спестите енергия.
- Съхраняването на неузрели тропически плодове (манго, сортове пъпеш, папая, банан, ананас) в хладилник може да ускори процеса на зреене. Това не се препоръчва, защото ще доведе до по-кратко време за съхранение.
- Трябва да съхранявате лук, чесън, джинджифил и други кореноплодни зеленчуци в тъмна и студена стая, а не в хладилник.
- Ако забележите, че дадена храна се е развалила в хладилника, изхвърлете я и почистете аксесоарите, които са влезли в контакт с нея.
- За да охладите бързо ястията като супи и яхнии, които се готвят в големи тенджери, можете да ги поставите в хладилника, като ги разделите в по-малки плитки съдове.
- Поставете неопакованата храна далеч от яйцата.
- Съхранявайте плодовете и зеленчуците отделно и съхранявайте всеки сорт заедно (например ябълки с ябълки, моркови с моркови).
- Извадете зелените зеленчуци от найлоновия плик и ги поставете в хладилника, след като ги увиете в хартиена кърпа или подсушена кърпа. Ако миете този тип храна, преди да ги поставите в хладилника, не забравяйте да ги изсушите.
- Можете както да създадете влажна среда, така и да осигурите въздушен поток, като държите плодовете и зеленчуците, които са склонни към сушене, в перфорирани или незапечатани найлонови торбички.
- С изключение на случаите, когато в околната среда има екстремни обстоятелства, ако вашият продукт (в таблицата с препоръчителните зададени стойности) е настроен на посочените зададени стойности, храната запазва своята свежест за по-дълго време както в отделението за пресни продукти, така и във фризерното отделение.

| Съхранявайте храните на различни места според свойствата им:      |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Храна                                                             | Местоположение                                                                |
| Яйца                                                              | Етажерка на вратата                                                           |
| Млечни продукти (масло, сирене)                                   | Ако е налично, отделение с нула градуса (за храна за закуска).                |
| Плодове, зеленчуци и зеленина                                     | Отделение за плодове и зеленчуци, или<br>Отделение EverFresh+ (ако е налично) |
| Прясно месо, птици, риба, колбаси и др. Готвени храни             | Ако е налично, отделение с нула градуса (за храна за закуска).                |
| Храни готови за сервиране, пакетирани продукти, консерви и туршии | Горни рафтове или етажерки на вратата                                         |
| Напитки, бутилки, подправки и закуски                             | Етажерка на вратата                                                           |

### Съхранение на храна във фризерното отделение

- Можете да активирате функцията за бързо замразяване 4- 6 часа преди функцията за замразяване и да извършите по-бързо охлаждане.
- Оставете топлите ястия да достигнат стайна температура, преди да ги поставите във фризера.
- Храните за замразяване трябва да бъдат разделени на порции според размера, който ще се консумират, и замразени в отделни опаковки.
- Препоръчително е да опаковате храните преди да ги поставите във фризера.
- За да предотвратите изтичане на срока за съхранение, напишете датата, часа и наименованието на продукта върху опаковката според времето за съхранение на различните храни.
- Консумирайте бързо размразените храни. Размразените храни не могат да се замразяват отново, освен ако не са сготвени. Не е безопасно да се консумират повторно замразените пресни храни без готвене след размразяването им.
- Когато замразявате пресни храни, не ги поставяйте в контакт с вече замразени храни. В противен случай замразените храни ще бъдат размразени.

### Съхранение на храните, които се продават замразени

- Когато съхранявате храна, спазвайте периодите от време, посочени в тези инструкции.
- За да защитите качеството на храната, поддържайте интервала от време между закупуването и съхранението възможно най-кратък.
- Купувajte замразени храни, които се съхраняват при  $-18^{\circ}\text{C}$  или по-ниски температури.
- Избягвайте да купувате храни, чиито опаковки са покрити с лед и др. Това означава, че продуктът може да бъде частично размразен и замразен отново. Температурата влияе върху качеството на храната.
- Съхранявайте храната за времето, препоръчано от производителя. Извадете от фризера само толкова храна, колкото ви е необходима.
- С изключение на случаите, когато в околната среда има екстремни обстоятелства, ако вашият продукт (в таблицата с препоръчителните зададени стойности) е настроен на посочените зададени стойности, храната запазва своята свежест за по-дълго време както в отделението за пресни продукти, така и във фризерното отделение.
- Ако отделението за прясна храна е настроено на по-ниска температура, пресните плодове и зеленчуци може да са частично замразени.

- Отделенията с две звезди са подходящи за предварително замразени храни. Могат да се съхраняват сладолед и кубчета лед.

- Замразявайте храна само в отделение с 4 звезди.

**BG**

| Месо и Риба          |                                                            |                 | Подготовка                                                                                                                                                 | Най-дълго време за съхранение (месец) |
|----------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Месни продукти       | Телешко                                                    | Пържола         | Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете плътно със стреч фолио                                                          | 6-8                                   |
|                      |                                                            | Печено          | Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио                                                                        | 6-8                                   |
|                      |                                                            | Кубчета         | На малки парченца                                                                                                                                          | 6-8                                   |
|                      |                                                            | Шницел, котлети | Чрез поставяне на фолио между нарязани парчета или опаковани индивидуално със стреч фолио                                                                  | 6-8                                   |
|                      | Овнешко                                                    | Котлети         | Чрез поставяне на фолио между парчетата месо или опаковане индивидуално със стреч фолио                                                                    | 4-8                                   |
|                      |                                                            | Печено          | Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио                                                                        | 4-8                                   |
|                      |                                                            | Кубчета         | Като опаковате нарязаните меса в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио                                                                       | 4-8                                   |
|                      | Говеждо                                                    | Печено          | Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио                                                                        | 8-12                                  |
|                      |                                                            | Пържола         | Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете плътно със стреч фолио                                                          | 8-12                                  |
|                      |                                                            | Кубчета         | На малки парченца                                                                                                                                          | 8-12                                  |
|                      |                                                            | Варено месо     | Чрез опаковане на малки парчета в хладилна чанта                                                                                                           | 8-12                                  |
|                      | Кайма                                                      |                 | Без подправки, в плоски пликове                                                                                                                            | 1-3                                   |
|                      | Карантия (парче)                                           |                 | На парчета                                                                                                                                                 | 1-3                                   |
|                      | Ферментирала наденица - Салам                              |                 | Трябва да бъде опакован, дори ако има вече опаковка.                                                                                                       | 1-3                                   |
|                      | Шунка                                                      |                 | Чрез поставяне на фолио между нарязаните парчета                                                                                                           | 2-3                                   |
| Птици и дивеч        | Пиле и Пуйка                                               |                 | Чрез опаковане във фолио                                                                                                                                   | 4-6                                   |
|                      | Гъска                                                      |                 | Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)                                                                                         | 4-6                                   |
|                      | Патица                                                     |                 | Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)                                                                                         | 4-6                                   |
|                      | Елен, заек, сърна                                          |                 | Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг и костите им трябва да бъдат отстранени)                                                 | 6-8                                   |
| Риба и морски дарове | Сладководни риби (пъстърва, шаран, сом)                    |                 | След основно почистване на вътрешността и люспите, рибата трябва да се измие и изсуши, а частите на опашката и главата да се изрежат, когато е необходимо. | 2                                     |
|                      | Постна риба (Лаврак, Калкан, Соле)                         |                 |                                                                                                                                                            | 4-6                                   |
|                      | Мазни риби (Паламуд, Скумрия, Лефер, Червен Кефал, Хамсия) |                 |                                                                                                                                                            | 2-4                                   |
|                      | Черупчести/Ракообразни                                     |                 | Почистени и в торби                                                                                                                                        | 4-6                                   |
|                      | Хайвер                                                     |                 | В опаковката си, в алуминиева или пластмасова опаковка                                                                                                     | 2-3                                   |

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

| Плодове и Зеленчуци  | Подготовка                                                                                                                      | Най-дълго време за съхранение (месец) |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Зелен боб            | Чрез бланширане в продължение на 3 минути след измиване и нарязване на малки парченца                                           | 10-13                                 |
| Зелен грах           | Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване                                                            | 10-12                                 |
| Зеле                 | Чрез бланширане в продължение на 1-2 минути след изчистване                                                                     | 6-8                                   |
| Моркови              | Чрез бланширане в продължение на 3-4 минути след измиване и нарязване на малки парченца                                         | 12                                    |
| Пипер                | Чрез варене в продължение на 2-3 минути след отрязване на стъблото, разделяне на две и отделяне на семената                     | 8-10                                  |
| Спанак               | Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване                                                            | 6-9                                   |
| Праз                 | Чрез бланширане в продължение на 5 минути след нарязване                                                                        | 6-8                                   |
| Карфиол              | Чрез бланширане в малко лимонова вода в продължение на 3-5 минути след отделяне на листата, нарязване на сърцевината на парчета | 10-12                                 |
| Патладжан            | Чрез бланширане в продължение на 4 минути след измиване и нарязване на парченца в размер на 2 см                                | 10-12                                 |
| Тиква                | Чрез шоково варене за 2-3 минути след измиване и нарязване на парчета по 2 см                                                   | 8-10                                  |
| Гъби                 | Като леко сотирате в масло и изстисквате лимон отгоре                                                                           | 2-3                                   |
| Царевица             | Чрез почистване и опаковане на кочан или на зърна                                                                               | 12                                    |
| Ябълка и круша       | Чрез бланширане в продължение на 2-3 минути след обелване и нарязване на малки парченца                                         | 8-10                                  |
| Кайсия и праскова    | Разделете наполовина и отстранете ядката                                                                                        | 4-6                                   |
| Ягода и малина       | Чрез измиване и изчистване                                                                                                      | 8-12                                  |
| Печени плодове       | Чрез добавяне на 10% захар в съда                                                                                               | 12                                    |
| Слива, череша, вишна | Чрез измиване и отстраняване на ядката и дръжките                                                                               | 8-12                                  |

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

| Млечни продукти                      | Подготовка                                 | Най-дълго време за съхранение (месец) | Условия за съхранение                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сирене (с изключение на сирене фета) | Като поставите фолио между тях, на парчета | 6-8                                   | Може да се остави в оригиналната опаковка за краткосрочно съхранение. За дългосрочно съхранение също трябва да се увие в алуминиево или найлоново фолио. |
| Масло, маргарин                      | В собствената си опаковка                  | 6                                     | В собствената си опаковка или в пластмасови кутии                                                                                                        |

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

„Количеството пресни храни, които могат да бъдат замразени за определен период от време, е посочено на типовия етикет.“

BG

| Фризерно отделение<br>Настройка | Хладилно отделение<br>Настройка | Забележки                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -20°C                           | 4°C                             | Това е препоръчителната настройка по подразбиране. Тази настройка се препоръчва, ако температурата на околната среда е под 30°C.                                  |
| -22 или -24 °C                  | 4°C                             | Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.                                                                                       |
| Бързо замразяване               | 4°C                             | Използвайте, когато искате да замразите храната си за кратко време. Когато процесът приключи, настройките на продукта ще се върнат на предишната позиция.         |
| -18°C или по-студено            | 2°C                             | Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата. |

### Бързо Замразяване

1. Активирайте функцията за бързо замразяване 24 часа преди да поставите Вашите пресни храни.
2. След 24 часа след натискане на бутона поставете храната, която искате да замразите, на втория рафт с по-висок капацитет на замразяване.
3. След като функцията за бързо замразяване е активирана, тя автоматично се отменя след определен период от време.

### Подробности за фризера

Съгласно стандартите IEC 62552 фризерът трябва да има капацитет да замразява 4,5 кг хранителни продукти при -18 °C или по-ниски температури при 25 °C стайна температура за 24 часа за всеки 100 литра обем на фризерното отделение.

Хранителните продукти могат да се съхраняват само за продължителни периоди при или под температура от -18 °C.

Можете да запазите храните свежи в продължение на месеци (във фризер при или под температури от -18 °C). Хранителните продукти за замразяване не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна вътре, за да се избегне частично размразяване. Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение. Поставете храната в херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. В случай, че тези храни са замразени, само хранителните стойности и хранителните качества ще бъдат отрицателно засегнати. Не става въпрос за гниене, което би застрашило човешкото здраве.

### Поставяне на храната

**Рафтове във фризерното отделение:** различни замразени храни като месо, риба, сладолед, зеленчуци и др.

### **Рафтове на хладилни отделения:**

Хранителни артикули в тенджери, чиния с капак и кутии с капак, яйца (в затворена кутия)

**Рафтове на вратата на охладителното отделение:** Малки и пакетирани храни или напитки

### **Отделение за плодове и зеленчуци:**

Зеленчуци и плодове

### **Отделение за прясна храна:**

Деликатеси (закуска, месни продукти, които се консумират за кратко време)

## **7.2 Отделение за плодове и зеленчуци**

Хладилникът е проектиран да поддържа зеленчуците свежи, като запазва влажността им. За тази цел общата циркулация на студен въздух се засилва в отделението за плодове и зеленчуци. Дръжте плодове и зеленчуци в това отделение. Съхранявайте зеленолистните зеленчуци и плодове отделно, за да удължите живота им.

## **7.3 Отделение за плодове и зеленчуци с контролирана влажност**

С функцията за свежест с контролирана влажност, влажността на зеленчуците и плодовете се поддържа под контрол и храната се запазва свежа за по-дълъг период от време.

Препоръчваме ви да поставяте листни зеленчуци като маруля, спанак и подобни зеленчуци, които са чувствителни към загуба на влага, в отделението за плодове и зеленчуци, не изправени върху корените им, а възможно най-хоризонтално.

Когато подреждате зеленчуците, най-отдолу се слагат тежките и твърди зеленчуци, а отгоре леките и меките, съобразявайки се с конкретните грамажи на зеленчуците.

Никога не оставяйте зеленчуци в найлонови торбички в отделението за плодове и зеленчуци. Оставянето им в найлонови торбички води до гниене на зеленчуците за кратко време.

В ситуации, в които контактът с други зеленчуци не е за предпочитане, използвайте опаковъчни материали като хартия, която има определено ниво на порьозност от гледна точка на хигиената.

Не поставяйте плодове, които имат високо производство на етиленов газ, като круши, кайсии, праскови и особено ябълки, в едно и също отделение с други зеленчуци и плодове. Етиленовият газ, отделящ се от тези плодове, може да накара други зеленчуци и плодове да узреят по-бързо и да изгният за по-кратък период от време.

## **7.4 Хладилна зона за млечни продукти**

### **Чекмедже за хладилно съхранение**

Чекмеджето за хладилно съхранение може да достигне по-ниски температури в охладителното отделение.

Използвайте това чекмедже за деликатесни продукти (салами, колбаси и др.) и млечни продукти, които изискват по-студени условия на съхранение или за бързо консумиране на месо, пиле или риба. Не е подходящо да съхранявате плодове и зеленчуци в това чекмедже.

## **7.5 Място за съхранение на лед**

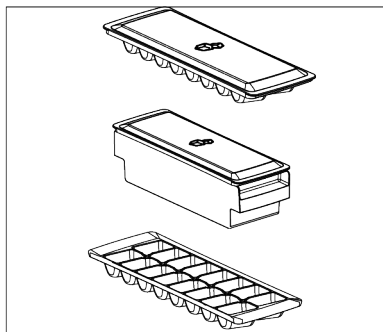
### **Контейнер за лед**

Кофата за лед Ви позволява лесно да вземете лед от хладилника.

### **Използване на кофата за лед**

1. Извадете кофата за лед от фризерното отделение.
2. Напълнете кофата за лед с вода.
3. Поставете кофата за лед във фризерното отделение. Ледът ще бъде готов след около два часа.

4. Вземете кофата за лед от фризерното отделение и се наведете леко над държача, който ще сервира. Ледът лесно ще се излее в държача за сервиране.



## 7.6 Обръщане на страната на отваряне на вратата

Отварящата се страна на вратата на вашия хладилник може да се обърне според мястото, на което сте го поставили. Когато имате нужда от това, определено трябва да се обадите в най-близкия оторизиран сервис.

## 7.7 Сигнал за отворена врата

Системата за предупреждение за отворена врата на вашия хладилник може да се различава в зависимост от модела.

### Версия 1;

Ако вратата на продукта остане отворена за определено време (между 60 сек и 120 сек), се чува звуков предупредителен сигнал; в зависимост от модела на продукта може да се изведе и визуален предупредителен сигнал (светлинна светкавица). Ако затворите вратата на устройството или натиснете бутон на екрана на устройството, ако има такъв, предупредителният звук спира.

### Версия 2;

Ако вратата на устройството остане отворена за определен период от време (между 60 сек и 120 сек), се чува сигнал за отворена врата. Предупреждението за отворена врата се чува постепенно.

Първо започва да звучи звуково предупреждение. След 4 минути, ако вратата все още не е затворена, се активира визуално предупреждение (светкавица). Предупреждението за отворена врата ще бъде отложено за определен период от време (между 60 сек и 120 сек), когато бъде натиснат който и да е бутон на екрана на продукта, ако има такъв. След това процесът ще започне отново. Когато вратата на устройството е затворена, предупреждението за отворена врата ще бъде отменено.

## 7.8 Смяна на осветителната лампа

Обадете се на оторизирания сервис, когато крушката/LED, използвани за осветление във Вашия хладилник, трябва да бъдат сменени.

Лампата(ите), използвани в този уред, не могат да се използват за домашно осветление. Предназначението на тази лампа е да помогне на потребителя да постави храната в хладилника / фризера безопасно и удобно.

## 7.9 Вентилатор

Вентилаторът е проектиран да гарантира, че студеният въздух се разпределя и циркулира хомогенно в него. Работното време на вентилатора може да се промени според характеристиките на продукта. Докато при някои от продуктите вентилаторът работи само с компресора, при други продукти системата за управление определя времето, през което вентилаторът ще работи според необходимостта от охлаждане.

## 7.10 Поставка за яйца

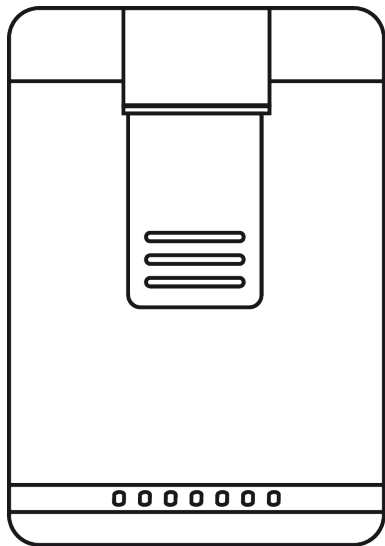
Можете да поставите държача за яйца на вратата или рафта на корпуса, който желаете.

Ако държачът за яйца трябва да се постави на рафта на корпуса, препоръчваме да изберете по-студени долни рафтове.

- Никога не поставяйте държача за яйца върху фризерното отделение.

## 7.11 Използване на Диспенсъра за Вода

- Първите няколко чаши вода, налети от диспенсъра, обикновено са топли.
  - Ако не сте използвали диспенсъра за вода дълго време, изхвърлете първите няколко чаши вода, за да получите чиста вода.
1. Натиснете накрайника на диспенсъра за вода с чашата си. Ще бъде по-лесно да натиснете накрайника с ръка, ако използвате мека пластмасова чаша.
  2. Освободете дръжката, след като напълните чашата си с толкова вода, колкото желаете.

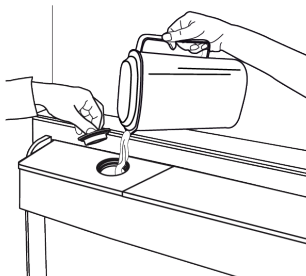


- Количеството водна струя от фонтана зависи от натиска, който прилагате върху ръката. Отслабете леко натиска върху дръжката, за да предотвратите преливане, тъй като нивото на водата във Вашата чаша/контейнер се

повишава. Водата ще капе, ако леко натиснете дръжката; това е нормално и не е неизправност.

### Пълнене на водния резервоар на диспенсъра за вода

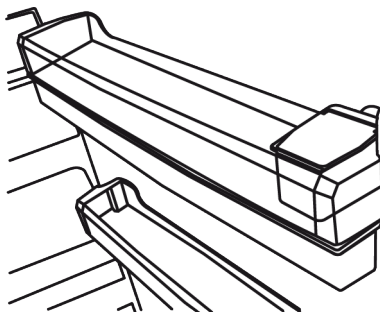
1. Отворете капака на резервоара за вода, както е показано на фигурата. Долейте чиста питейна вода. Затворете капака.

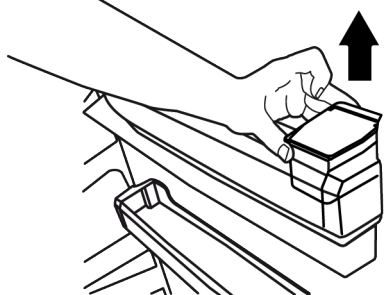
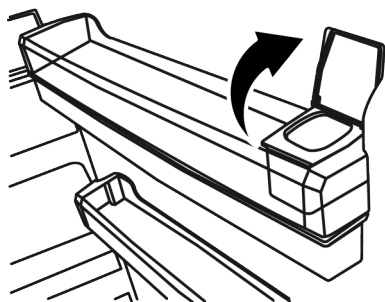


- Капацитетът на резервоара за вода е 3 литра, не препълвайте.

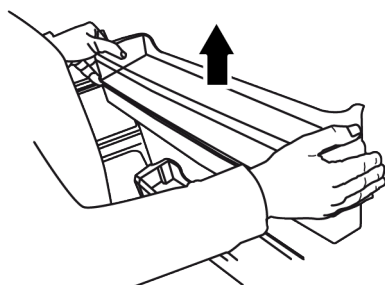
### Почистване на резервоара за вода

1. Отстранете резервоара за пълнене с вода вътре в рафта на вратата.

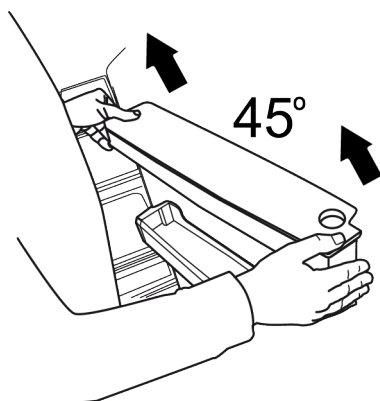




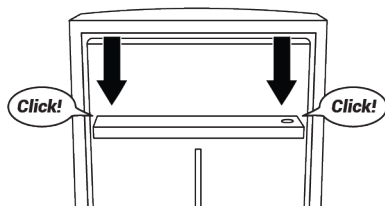
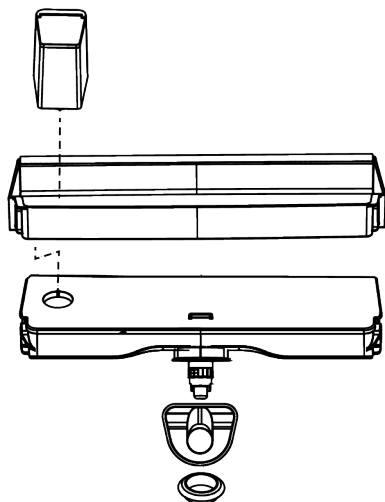
1. Откачете, като хванете двете страни на рафта на вратата.



2. Хванете двете страни на резервоара за вода и го извадете под ъгъл от 45°.



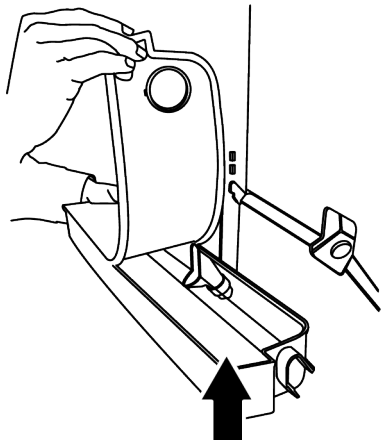
3. Свалете и почистете капака на резервоара за вода.



- Не пълнете резервоара за вода с плодов сок, газирани напитки, алкохолни напитки или каквито и да е други течности, несъвместими за използване в диспенсъра за вода. Използването на такива течности ще причини неизправност и непоправима повреда в диспенсъра за вода. Използването на фонтана по този

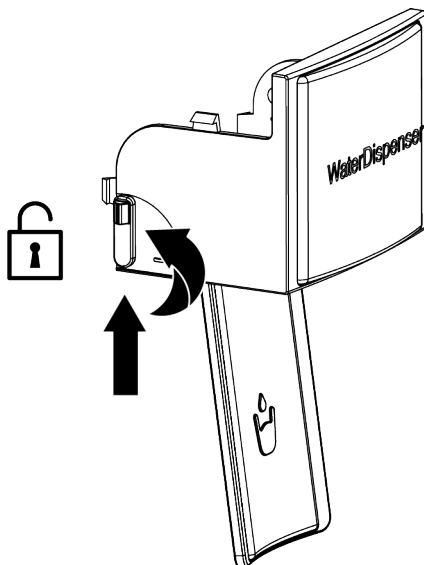
начин не е в обхвата на гаранцията. Някои химикали и добавки в такива напитки/течности могат да причинят материални щети на резервоара за вода.

- Използвайте само чиста питейна вода.
- Не мийте компонентите на резервоара за вода и дозатора за вода в съдомиялна машина.

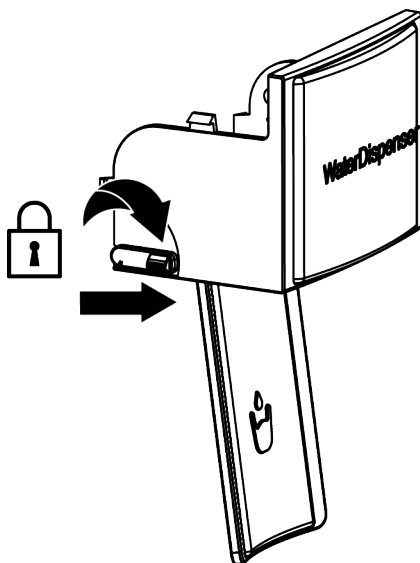


- Преди да използвате диспенсера за вода в продукта, проверете дали родителският контрол е активен или не. Обърнете се към информацията на фигурите относно позициите ВКЛ./ИЗКЛ. на ключалката за деца, за да проверите. Уверете се, че родителският контрол се затваря точно както е показано на схемата, когато е изключена.

**Функцията родителски контрол е включена по този начин.**



**Функцията родителски контрол е изключена по този начин.**



## 8 Почистване и грижа

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

Преди да почистите хладилника, изключете го от контакта или изключете предпазителя, към който е свързан.

Не поставяйте ръцете, краката или метални предмети под хладилника или между хладилника и пода по каквато и да е причина. Може да възникне засядане или всеки остър ръб може да причини наранявания.

- Не използвайте остри или абразивни инструменти за почистване на продукта. Не използвайте материали като домакински почистващи препарати, сапун, почистващи препарати, газ, бензин, разреждател, алкохол, восък и др.
- Прахът трябва да се отстранява от вентилационната решетка на гърба на продукта поне веднъж годишно (без отваряне на капака). Почистете продукта със суха кърпа.

### **За продукти с диспенсър за вода / Ледогенератор**

- Ако водата в резервоара е престояла 2-3 седмици, тя трябва да се смени.
- Резервоарът за вода и компонентите на дозатора за вода не трябва да се мият в съдомиялни машини.
- Разтопете една чаена лъжичка карбонат в половин литър вода. Навлажнете парче плат и изстискайте. Избършете уреда с тази кърпа и подсушете добре.
- Внимавайте да държите водата далеч от капака на лампата, стъклото на LED осветлението, вентилационните отвори или други електрически части. Опасност от токов удар и късо съединение!
- Не отваряйте секции под напрежение (капак на контролния панел, заден капак на компресора, ако има такъв и т.н.) без присъствието на упълномощено лице и не извършвайте никакво почистване, поддръжка или ремонт тук. Ако вашият продукт няма капак в секцията на компресора, не го докосвайте с ръце или с какъвто и да е предмет. Опасност от токов удар и нараняване!
- Почистете вратата с помощта на влажна кърпа. Отстранете рафтовете на вратата и корпуса, както и цялото съдържание в хладилника. Извадете

стелажите на вратите, като ги повдигнете нагоре. Почистете и подсушете стелажите, след което ги прикрепете обратно на място, като ги плъзнете отгоре.

- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.
- Не поставяйте ръцете, краката или метални предмети под хладилника. Може да възникне засядане или всеки остър ръб може да причини наранявания.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати, почистващи препарати, газ, бензин, лак и подобни вещества, за да предотвратите деформация и премахване на отпечатъци върху пластмасовата част. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и след това подсушете.

### **При продукти без функция Без замръзване;**

- По задната стена на фризерното отделение може да се появят капчици вода и лед с дебелина на пръст. Не почиствайте и никога не нанасяйте масла или подобни материали.
- Използвайте леко навлажнена кърпа от микрофибър, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и други видове почистващи тъкани могат да причинят драскотини.
- За да почистите всички подвижни компоненти по време на почистване на вътрешната повърхност на продукта, измийте тези компоненти с мек разтвор, състоящ се от сапун, вода и карбонат. Измийте и подсушете старателно. Предотвратете контакта на вода с осветителни компоненти и контролния панел.
- Погрижете се върху капака на лампата и другите електрически части да не попадне вода.
- Почистете вратата с помощта на влажна кърпа. Премахнете цялото съдържание, за да премахнете

стелажите от вратата и тялото. Извадете стелажите на вратите, като ги повдигнете нагоре. Почистете и подсушете рафтовете, след това ги монтирайте отново, плъзгайки ги отгоре.

- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати, почистващи препарати, газ, бензин, лак и подобни вещества, за да предотвратите деформация и премахване на отпечатъци върху пластмасовата част. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и след това подсушете.
- При продуктите без функция Без замръзване могат да се появят водни капчици и лед с дебелина на пръст на задната стена на охладителното отделение. Не почиствайте и никога не нанасяйте масла или подобни материали.
- Използвайте леко навлажнена кърпа от микрофибър, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и други видове почистващи тъкани могат да причинят драскотини.
- За да почистите всички подвижни компоненти по време на почистване на вътрешната повърхност на продукта, измийте тези компоненти с мек разтвор, състоящ се от сапун, вода и карбонат. Измийте и подсушете старателно. Предотвратете контакта на вода с осветителни компоненти и контролния панел.

- Не използвайте оцет, спирт или други почистващи препарати на основата на алкохол върху която и да е вътрешна повърхност.

### **Външни повърхности от неръждаема стомана**

Използвайте неабразивен почистващ препарат за неръждаема стомана и го нанесете с мека кърпа без власинки. За да полирате, внимателно избършете повърхността с кърпа от микрофибър, навлажнена с вода, и използвайте суха полираща глина. Винаги следвайте лентите от неръждаема стомана.

### **Предотвратяване на миризми**

Продуктът се произвежда без никакви миризливи материали. Въпреки това, неправилното съхранение на храна и неправилното почистване на вътрешните повърхности може да доведе до миризми.

- За да избегнете това, почиствайте вътрешността с газирана вода на всеки 15 дни.
- Съхранявайте храните в запечатани държачи, тъй като микроорганизмите, възникващи от храни, държани в незапечатани контейнери, ще причинят лоша миризма.
- Да не се съхраняват храни с изтекъл срок на годност и развалени такива в хладилника.

### **Защита на пластмасови повърхности**

Разлятото олио върху пластмасовите повърхности може да повреди повърхностите и трябва веднага да се почисти с топла вода.

## **9 Отстраняване на неизправности**

Първо прочетете „Инструкции за безопасност“!

Проверете този списък, преди да се свържете със сервиза. Това ще ви спести време и пари. Този списък включва чести оплаквания, които не са свързани с дефектна изработка или

материали. Някои функции, споменати тук, може да не се отнасят за вашия продукт.

Ако проблемът продължава, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз. Не се опитвайте да ремонтирате продукта.

### **Хладилникът не работи.**

- Захранващият щепсел не е поставен напълно. >>> Включете го, за да се постави напълно в контакта.
- Предпазителят, свързан към контакта, захранващ продукта, или главният предпазител е изгорял. >>> Проверете предпазителя.

### **Конденз по страничната стена на охладителното отделение (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).**

- Вратата се отваря твърде често. >>> Внимавайте да не отваряте вратичката на продукта твърде често.
- Околната среда е твърде влажна. >>> Не инсталирайте продукта във влажна среда.
- Храните, съдържащи течности, се съхраняват в незапечатани държачи. >>> Съхранявайте храните, съдържащи течности, в запечатани държачи.
- Вратата на продукта е оставена отворена. >>> Не дръжте вратичката на продукта отворена за дълго време.
- Термостатът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

### **Компресорът не работи.**

- В случай на внезапно прекъсване на захранването или изваждане на щепсела и повторно включване, налягането на газа в охладителната система на продукта не е балансирано, което задейства термичната защита на компресора. Продуктът ще се рестартира след приблизително 6 минути. Ако продуктът не се рестартира след този период, свържете се със сервиза.

- Размразяването е активно. >>> Това е нормално за продукт с напълно автоматично размразяване. Размразяването се извършва периодично.
- Продуктът не е включен в контакта. >>> Уверете се, че захранващият кабел е включен.
- Настройката на температурата е неправилна. >>> Изберете подходящата настройка на температурата.
- Захранването е изчерпано. >>> Продуктът ще продължи да работи нормално, след като захранването бъде възстановено.

### **Шумът от работата на хладилника се увеличава, докато се използва.**

- Работната производителност на продукта може да варира в зависимост от температурните промени на околната среда. Това е нормално и не е неизправност.

### **Хладилникът работи твърде често или твърде дълго.**

- Новият продукт може да е по-голям от предишния. По-големите продукти ще работят по-дълго.
- Стайната температура може да е висока. >>> Продуктът обикновено работи дълго време при по-висока стайна температура.
- Продуктът може наскоро да е бил включен или вътре е поставен нов хранителен продукт. >>> Продуктът ще отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е включен наскоро или вътре е поставен нов хранителен продукт. Това е нормално.
- Големи количества гореща храна може наскоро да са били поставени в продукта. >>> Не поставяйте гореща храна в продукта.
- Вратите са отваряни често или са държани отворени за дълги периоди от време. >>> Топлият въздух, който се движи вътре, ще накара продукта да работи по-дълго. Не отваряйте вратите твърде често.

- Вратата на фризера или охладителя може да е откряната. >>> Проверете дали вратите са напълно затворени.
- Продуктът може да е настроен на твърде ниска температура. >>> Задайте температурата на по-висока степен и изчакайте продуктът да достигне зададената температура.
- Устройството за миене на вратата на охладителя или фризера може да е замърсено, износено, счупено или неправилно поставено. >>> Почистете или сменете уплътнението. Повредена/скъсана шайба за миене на врата ще накара продукта да работи за по-дълги периоди, за да запази текущата температура.

#### **Температурата на фризера е много ниска, но температурата на охладителя е подходяща.**

- Температурата на фризерното отделение е зададена на много ниска степен. >>> Задайте температурата на фризерното отделение на по-висока степен и проверете отново.

#### **Температурата на охладителя е много ниска, но температурата на фризера е подходяща.**

- Температурата на охладителното отделение е настроена на много ниска степен. >>> Задайте температурата на охладителното отделение на по-висока степен и проверете отново.

#### **Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на охладителното отделение, са замразени.**

- Температурата на охладителното отделение е настроена на много ниска степен. >>> Задайте температурата на охладителното отделение на по-висока степен и проверете отново.

#### **Температурата в охладителя или фризера е твърде висока.**

- Температурата на охладителното отделение е настроена на много висока степен. >>> Настройката на температурата на охладителното отделение оказва влияние върху температурата във фризерното

отделение. Изчакайте, докато температурата на съответните части достигне достатъчното ниво, като промените температурата на охладителните или фризерните отделения.

- Вратите са отваряни често или са държани отворени за дълги периоди от време. >>> Не отваряйте вратите твърде често.
- Вратата може да е откряната. >>> Затворете напълно вратата.
- Продуктът може наскоро да е бил включен или вътре е поставен нов хранителен продукт. >>> Това е нормално. Продуктът ще отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е включен наскоро или вътре е поставен нов хранителен продукт.
- Големи количества гореща храна може наскоро да са били поставени в продукта. >>> Не поставяйте гореща храна в продукта.

#### **Треперене или шум.**

- Повърхността не е плоска или издръжлива >>> Ако продуктът се тресе, когато се движи бавно, регулирайте стойките, за да балансирате продукта. Също така се уверете, че подът е достатъчно издръжлив, за да понесе продукта.
- Всички предмети, поставени върху продукта, могат да причинят шум. >>> Отстранете всички елементи, поставени върху продукта.
- Продуктът издава шум от течаща течност, пръскане и др.
- Принципът на работа на продукта включва потоци течност и газ. >>> Това е нормално и не е неизправност.

#### **От продукта се чува звук на духащ вятър.**

- Продуктът използва вентилатор за процеса на охлаждане. Това е нормално и не е неизправност.

### **Има конденз по вътрешните стени на продукта.**

- Горещото или влажно време ще увеличи залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е неизправност.
- Вратите са отваряни често или са държани отворени за дълги периоди от време. >>> Не отваряйте вратите твърде често; ако е отворена, затворете вратата.
- Вратата може да е открехната. >>> Затворете напълно вратата.

### **Има конденз по външната страна на продукта или между вратите.**

- Атмосферното време може да е влажно, това е съвсем нормално при влажно време. >>> Кондензът ще се разсее, когато влажността се намали.

### **Вътрешността мирише лошо.**

- Продуктът не се почиства редовно. >>> Почиствайте вътрешността редовно с гъба, топла вода и газирана вода.
- Някои държачи и опаковъчни материали могат да причинят миризма. >>> Използвайте държачи и опаковъчни материали без мирис.
- Храните бяха поставени в незапечатани държачи. >>> Съхранявайте храните в запечатани държачи. Микроорганизмите могат да се разпространят от незапечатани хранителни продукти и да причинят лоша миризма.
- Отстранете всички храни с изтекъл срок на годност или развалени храни от продукта.

### **Вратата не се затваря.**

- Пакетите с храна може да блокират вратата. >>> Преместете всички предмети, блокиращи вратите.
- Продуктът не стои в напълно изправено положение на земята. >>> Регулирайте стойките, за да балансирате продукта.
- Повърхността не е плоска или издръжлива >>> Уверете се, че повърхността е равна и достатъчно издръжлива, за да понесе продукта.

### **Отделението за плодове и зеленчуци е задръстено.**

- Хранителните продукти може да са в контакт с горната част на чекмеджето. >>> Реорганизирайте хранителните продукти в чекмеджето.

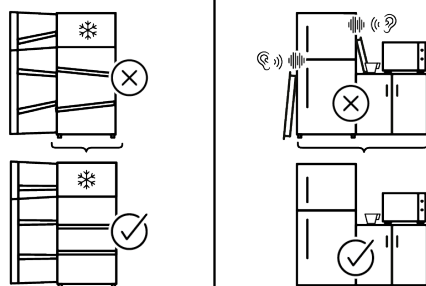
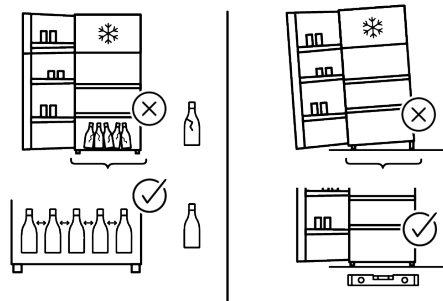
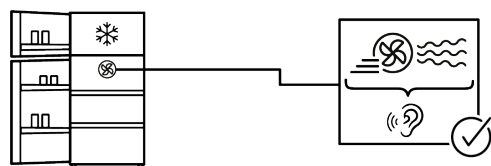
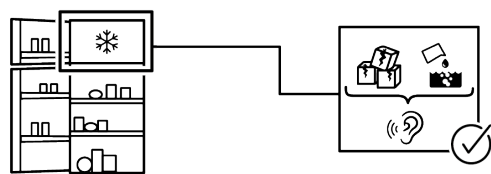
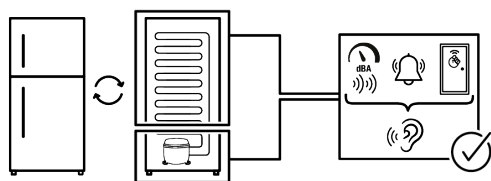
### **Температура на повърхността на продукта.**

- Може да се наблюдава висока температура между две врати, на страничните панели и на задната зона на решетката, докато вашият продукт работи. Това е нормално и не изисква сервисно обслужване.

### **Вентилаторът продължава да работи, когато вратата се отвори.**

- Вентилаторът може да продължи да работи, когато вратата на фризера е отворена.

Ако проблемът продължава, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервис. Не се опитвайте да ремонтирате продукта. Това е нормално.



## ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че се извършват в рамките на ограниченията и в съответствие със следните инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите трябва да бъдат адресирани до регистрирани професионални сервиси, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, на когото производителят е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части за този продукт съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125/ЕО.

**Въпреки това, само сервизният агент (т.е. оторизирани професионални сервиси), с който можете да се свържете чрез телефонния номер, посочен в ръководството за потребителя/гаранционната карта, или чрез вашия оторизиран дилър може да предостави услуга съгласно гаранционните условия. Ето защо, имайте предвид, че ремонтите се извършват от професионални сервиси (които не са упълномощени от) Whirlpool ще анулира гаранцията.**

### **Саморемонт**

Крайният потребител може да извърши самостоятелна поправка по отношение изключително на следните резервни части: дръжки за врати, панти за врати, тави, кошници и уплътнения за врати (наличен е и актуализиран списък <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозно нараняване, споменатият самостоятелен ремонт трябва да се извърши, като се следват инструкциите

в ръководството за потребителя за самостоятелен ремонт или които са налични в <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. За ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате каквото и да е саморемонтиране.

Опитите за ремонт и ремонт от страна на крайните потребители на части, които не са включени в този списък и/или не следват инструкциите в ръководствата на потребителя за самостоятелен ремонт или които са налични в <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, могат да доведат до проблеми с безопасността, които не се дължат на Whirlpool, и ще анулира гаранцията на продукта.

Ето защо е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опити за извършване на ремонт, който не попада в посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с оторизирани професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, подобни опити от страна на крайните потребители могат да доведат до проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозни наранявания.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло на дисплея и т.н.

Производителят/продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилника, който сте закупили, е 10 години. През този период ще бъдат налични оригинални резервни части за правилното функциониране на хладилника

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт трябва да се сменя само от професионален сервиз.